



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
21 January 2014Шестьдесят восьмая сессия  
Пункт 69 *b* повестки дняРезолюция, принятая Генеральной Ассамблеей  
18 декабря 2013 года*[по докладу Третьего комитета (A/68/456/Add.2)]***68/166. Международная конвенция для защиты всех лиц  
от насильственных исчезновений***Генеральная Ассамблея,**вновь подтверждая* свою резолюцию [61/177](#) от 20 декабря 2006 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений,*ссылаясь* на свою резолюцию [47/133](#) от 18 декабря 1992 года, в которой она приняла Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений в качестве свода принципов для всех государств,*ссылаясь также* на свою резолюцию [67/180](#) от 20 декабря 2012 года, а также на соответствующие резолюции, принятые Советом по правам человека, включая резолюцию [21/4](#) от 27 сентября 2012 года<sup>1</sup>,*напоминая* о том, что никто не должен подвергаться насильственному исчезновению,*напоминая также* о том, что никакие исключительные обстоятельства не могут служить оправданием насильственного исчезновения,*напоминая далее* о том, что никто не должен содержаться под стражей тайно,*будучи серьезно обеспокоена*, в частности, увеличением числа насильственных или недобровольных исчезновений в различных районах мира, включая аресты, задержания и похищения, которые являются частью насильственных исчезновений или равнозначны им, и растущим числом сообщений о преследовании, жестоком обращении и запугивании, которым подвергаются свидетели исчезновений или родственники исчезнувших лиц,

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 53A (A/67/53/Add.1)*, глава III.



*напоминая* о том, что в Конвенции установлено право жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения, о ходе и результатах расследования и о судьбе исчезнувшего лица и предусмотрена обязанность государств-участников принимать надлежащие меры с этой целью,

*напоминая также* о том, что в соответствии с Конвенцией жертвой считается любое исчезнувшее лицо и любое физическое лицо, которому причинен непосредственный вред в результате насильственного исчезновения,

*принимая во внимание*, что акты насильственных исчезновений квалифицируются в Конвенции при определенных обстоятельствах как преступления против человечности,

*подчеркивая* важность работы Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям и выражая в этой связи удовлетворение по поводу проведения 15–19 июля 2013 года в Нью-Йорке ее сессии,

*принимая во внимание* ценную работу Международного комитета Красного Креста по поощрению соблюдения норм международного гуманитарного права в этой области,

1. *признает* важность Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений<sup>2</sup>, ратификация и осуществление которой станут важным вкладом в искоренение безнаказанности и поощрение и защиту всех прав человека для всех;

2. *приветствует* тот факт, что 93 государства подписали Конвенцию, а 41 государство ратифицировало ее или присоединилось к ней, и призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании Конвенции, ее ратификации или присоединении к ней в первоочередном порядке, а также рассмотреть вариант, предусмотренный в статьях 31 и 32 Конвенции и касающийся Комитета по насильственным исчезновениям;

3. *приветствует также* факт проведения 28 мая 2013 года второго совещания государств — участников Конвенции и выражает удовлетворение по поводу проведенного в этой связи дискуссионного форума;

4. *приветствует далее* доклад Генерального секретаря<sup>3</sup>;

5. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека еще более активизировать их усилия по оказанию государствам помощи в том, чтобы они стали участниками Конвенции, в целях обеспечения всеобщего присоединения к ней;

6. *просит* учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и предлагает межправительственным и неправительственным организациям и Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям и впредь прилагать усилия по распространению информации о Конвенции, содействовать ее пониманию и оказывать государствам-участникам помощь в выполнении их обязательств по этому документу;

<sup>2</sup> Резолюция 61/177, приложение.

<sup>3</sup> A/68/210 и Add.1.

7. *выражает удовлетворение* по поводу проделанной Комитетом по насильственным исчезновениям работы, особенно в связи с рассмотрением в ходе его четвертой сессии первых докладов, представленных государствами — участниками в соответствии со статьей 29 Конвенции, и рекомендует всем государствам — участникам Конвенции представлять доклады, поддерживать и поощрять работу Комитета и осуществлять его рекомендации;

8. *признает* важность Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений <sup>4</sup> в качестве свода принципов для всех государств, призванного обеспечивать наказание за акты насильственного исчезновения, предупреждать их совершение и оказывать жертвам таких актов и их семьям содействие в получении справедливой, своевременной и адекватной компенсации;

9. *приветствует* сотрудничество, которое было налажено между Рабочей группой и Комитетом в рамках их соответствующих мандатов, и рекомендует в будущем развивать такое сотрудничество;

10. *с интересом принимает к сведению* все замечания общего порядка Рабочей группы, в том числе подготовленные в последнее время по вопросу о детях <sup>5</sup> и женщинах <sup>6</sup>, пострадавших от насильственных исчезновений, и признает, что насильственные исчезновения влекут за собой особые последствия для женщин и уязвимых групп, особенно детей, поскольку на них чаще всего ложится бремя серьезных экономических тягот, с которыми, как правило, связаны такие исчезновения, и когда они подвергаются насильственным исчезновениям сами, они могут становиться особенно уязвимыми к сексуальному насилию и другим формам насилия;

11. *предлагает* Председателю Комитета и Председателю Рабочей группы выступить перед Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят девятой сессии и провести с ней интерактивный диалог по пункту повестки дня, озаглавленному «Поощрение и защита прав человека»;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят девятой сессии доклад о состоянии Конвенции и осуществлении настоящей резолюции.

70-е пленарное заседание,  
18 декабря 2013 года

---

<sup>4</sup> Резолюция 47/133.

<sup>5</sup> A/HRC/WGEID/98/1 и Corr.1.

<sup>6</sup> A/HRC/WGEID/98/2.